

بیانیه اطلاعات واکسن

Many Vaccine Information Statements are available in Farsi and other languages. See www.immunize.org/vis

بسیاری از بیانیه های اطلاعات واکسن به زبان فارسی و زبان های دیگر در دسترس است. به نشانی www.immunize.org/vis زیر مراجعه کنید

واکسن هاری: آنچه باید بدانید

هر زمان پیش از شروع علائم نیز مؤثر باشد. پس از شروع علائم، دیگر واکسن هاری برای پیشگیری از هاری مفید نیست. اگر در گذشته علیه بیماری هاری واکسینه نشده‌اید، به 4 دوز واکسن هاری طی 2 هفته (که در روزهای 0، 3، 7 و 14 تزریق می‌شود) نیاز دارید. همچنین باید داروی دیگری به نام ایمونوگلوبولین هاری را در روز دریافت اولین دوز واکسن هاری یا بلافاصله پس از آن دریافت کنید. اگر در گذشته واکسن هاری را دریافت کرده‌اید، معمولاً پس از مواجهه تنها به 2 دوز واکسن هاری نیاز دارید. واکسن هاری می‌تواند همزمان با واکسن‌های دیگر تجویز شود.

1. چرا باید واکسن زد؟

واکسن هاری می‌تواند از بروز هاری جلوگیری کند.

هاری نوعی بیماری جدی است که تقریباً همیشه منجر به مرگ می‌شود.

ویروس هاری سیستم عصبی مرکزی را آلوده می‌کند. ممکن است علائم از چندین روز تا سال‌ها پس از قرار گرفتن در معرض ویروس رخ دهد و شامل هذیان (گیجی)، رفتار غیرطبیعی، توهم، آب‌هراسی (ترس از آب) و بی‌خوابی (مشکل خوابیدن) است که قبل از کما و مرگ رخ می‌دهد.

افراد ممکن است در صورت تماس با بزاق یا بافت عصبی حیوان آلوده به‌عنوان مثال از طریق گاز گرفتن یا خراش و در صورت عدم دریافت مراقبت‌های پزشکی مناسب، از جمله واکسن هاری به این بیماری مبتلا شوند.

3. با ارائه‌دهنده مراقبت‌های بهداشتی خود گفتگو کنید

در صورت وجود موارد ذیل در فرد دریافت‌کننده واکسن، این موضوع را به ارائه‌دهنده واکسن اطلاع دهید:

پس از دوز قبلی واکسن هاری، واکنش آلرژیک داشته یا هرگونه آلرژی شدید و مرگبار داشته است

دارای سیستم ایمنی ضعیف است

در حال مصرف کلروکین یا داروی مرتبط با کلروکین بوده یا قصد دارد آن را مصرف کند

در گذشته واکسن هاری را دریافت کرده است (ارائه‌دهنده شما باید بداند در گذشته چه زمانی واکسن هاری را دریافت کرده‌اید)

در برخی موارد، ممکن است ارائه‌دهنده مراقبت‌های بهداشتی

تصمیم بگیرد واکسیناسیون هاری معمول (پیش از مواجهه) را تا

ملاقات بعدی به تعویق بیندازد. یا ارائه‌دهنده مراقبت‌های بهداشتی

شما ممکن است آزمایش خون را قبل یا بعد از تزریق واکسن هاری

به منظور تعیین میزان ایمنی شما در برابر هاری انجام دهد.

افراد مبتلا به بیماری‌های جزئی، مانند سرماخوردگی می‌توانند

واکسینه شوند. اشخاصی که بیماری متوسط یا شدید دارند، معمولاً

باید تا بهبود کامل صبر کنند سپس دوز واکسن هاری معمول

(پیش از مواجهه) را دریافت نمایند. اگر در معرض ویروس هاری

قرار گرفته‌اید، باید صرف‌نظر از بیماری‌های همزمان، بارداری،

شیردهی یا ضعف سیستم ایمنی واکسینه شوید.

ارائه‌دهنده مراقبت‌های بهداشتی شما می‌تواند اطلاعات بیشتری در

اختیارتان قرار دهد.

2. واکسن هاری

به افراد خاصی که بیشتر در معرض خطر مواجهه با هاری هستند، مانند افرادی که با حیوانات بالقوه آلوده سر و کار دارند، توصیه می‌شود در صورت مواجهه با هاری، واکسن دریافت کنند تا از ابتلا به هاری جلوگیری شود. اگر بیشتر در معرض خطر مواجهه با ویروس هاری هستید:

باید 2 دوز واکسن هاری را در روزهای 0 و 7 دریافت کنید.

بسته به میزان خطر، ممکن است به شما توصیه شود یک یا چند

آزمایش خون انجام داده یا دوز تقویت‌کننده را ظرف 3 سال پس

از 2 دوز اول دریافت نمایید. ارائه‌دهنده مراقبت‌های بهداشتی

شما می‌تواند جزئیات بیشتری را در اختیارتان قرار دهد.

واکسن هاری در صورتی که پس از مواجهه با این بیماری به

فردی تزریق شود، می‌تواند از بروز هاری جلوگیری کند. پس از

مواجهه یا مواجهه احتمالی با هاری، محل زخم باید به‌طور کامل

با آب و صابون تمیز شود. اگر ارائه‌دهنده مراقبت‌های بهداشتی یا

اداره بهداشت محلی شما واکسیناسیون را توصیه می‌کند، واکسن

باید در اسرع وقت پس از مواجهه تزریق گردد، اما ممکن است در



U.S. Department of
Health and Human Services
Centers for Disease
Control and Prevention

4. خطرات واکنش به واکسن

ممکن است پس از تزریق واکسن هاری درد، قرمزی، تورم یا خارش در محل تزریق و سردرد، حالت تهوع، درد شکم، درد عضلانی یا سرگیجه ایجاد شود. گاهی پس از تزریق دوزهای تقویت‌کننده، کهیر، درد در مفاصل یا تب رخ می‌دهد.

گاهی اوقات افراد پس از یک رویه پزشکی از جمله واکسیناسیون غش می‌کنند. اگر احساس سرگیجه، یا تغییر در بینایی یا زنگ زدن گوش دارید، به ارائه‌دهنده خود اطلاع دهید.

در مورد واکسن نیز مانند هر داروی دیگری، احتمال بسیار اندکی وجود دارد که شخص دچار واکنش شدید آلرژیک، آسیب جدی دیگر یا مرگ شود.

5. اگر واکنش جدی وجود داشته باشد، چه اتفاقی می‌افتد؟

ممکن است واکنش آلرژیک پس از خروج فرد واکسینه شده از کلینیک رخ دهد. در صورت مشاهده علائم واکنش آلرژیک شدید (کهیر، تورم صورت و گلو، مشکل در تنفس، ضربان قلب بالا، سرگیجه یا ضعف)، با شماره 1-1-9 تماس بگیرید و فرد را به نزدیکترین بیمارستان ببرید.

در خصوص سایر علائمی که شما را نگران می‌کند، با ارائه‌دهنده مراقبت‌های بهداشتی خود تماس بگیرید.

واکنش‌های نامطلوب باید به

Vaccine Adverse Event Reporting System (سیستم گزارش عوارض جانبی واکسن) (VAERS) گزارش داده شود. معمولاً ارائه‌دهنده مراقبت‌های بهداشتی‌تان این گزارش را ارسال می‌کند، یا می‌توانید خودتان این کار را انجام دهید. به وبسایت VAERS به آدرس www.vaers.hhs.gov مراجعه کرده یا با شماره 1-800-822-7967 تماس بگیرید. VAERS فقط مخصوص گزارش دادن واکنش‌ها است و کارکنان VAERS توصیه‌های پزشکی ارائه نمی‌دهند.

6. چطور می‌توانم اطلاعات بیشتری کسب کنم؟

در این زمینه از ارائه‌دهنده مراقبت‌های بهداشتی خود سؤال کنید. با اداره بهداشت محلی یا ایالتی خود تماس بگیرید.

برای مشاهده بروشور بسته واکسن و اطلاعات بیشتر

به وبسایت Food and Drug Administration

(سازمان غذا و دارو) (FDA) به این آدرس مراجعه کنید:

www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines

Centers for Disease Control and Prevention

(مرکز کنترل و پیشگیری از بیماری‌ها) (CDC) تماس بگیرید:

- با شماره 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO) تماس

بگیرید یا

- به وبسایت هاری CDC به این آدرس مراجعه کنید:

www.cdc.gov/rabies

برای اینکه ارائه‌دهندگان مراقبت‌های پزشکی، اطلاعات دقیقی در مورد وضعیت و آسیناسیون، تشخیص و آسیناسیون و برنامه پیشنهاد شده و آسیناسیون‌های آینده دریافت Michigan Care Improvement Registry برافروخته خواهد شد. افراد این حق را دارا می‌باشند از آنند، اطلاعاتی به‌ارائه‌دهندگان مراقبت‌های پزشکی خود بخواهند آه اطلاعات و آسیناسیون را به دفتر ثبت ارسال نکنند.

